



Jag är, jag vet och jag minns

RUNEBERGSVECKAN RUNEBERGINVIAIKKO

Olen, tiedän ja muistan

4-11.2.2023

JAG ÄR, JAG VET OCH JAG MINNS

Alla människor inleder utforskandet av världen utgående från sig själv – kommer ni ihåg hur en baby märker sina egna tår och sina egna fingrar! Ju äldre vi blir desto mer växer vår omgivning, den växer stegvis men den kan egentligen bli så stor som vi vill att den blir. Med vår omgivning växer också vår erfarenhet av den.

Efter en paus på några år, firar vi igen Runebergsveckan som den sig bör, i februari. Programmet kan beskrivas som mindre och mera kompakt än tidigare, men den är desto mera kvalitativ. Programmet handlar väldigt långt om oss individer i olika omgivningar, också om individen i förhållande till gruppen. Vad formar oss? Programmet handlar också om olika relationer och livsöden, kort och gott: Jag är, jag vet och jag minns. Jag vill inte begränsa eller försöka bestämma på förhand vad temarubriken betyder, alla som medverkar i programmet berättar sin historia och berättelse och alla ni som besöker veckan bildar er en uppfattning om vad temarubriken betyder för just Dig.

Runebergsveckan 2023 koordineras av kulturbyråns personal: kulturproducent Annika Strömberg tillsammans med undertecknad. Till vår stora hjälp och expertis har vi Annika Högväg från Stadsbiblioteket (t.f. chef för bibliotekstjänster och chef för vuxenavdelningen), Jeanette Edfelt från Jakobstads museum (amanuens) och författare Ellen Strömberg. Vi hoppas från vårt hjärta att ni kommer att finna era egna favoriter i programmet. Kom ihåg att besöka www.runebergsveckan.fi där hela programmet finns med presentationer av årets författare och artister.

Välkommen på Runebergsveckan!

Marja-Leena Hyytinen
Chef för kulturtjänster, Staden Jakobstad



Fotograf: Eva-Stina Kjellman

Runebergsveckan, Jakobstads kulturvecka, ordnas årligen till Finlands nationalskald Johan Ludvig Runebergs ära. J.L. Runeberg föddes 5 februari 1804 i Jakobstad.

OLEN, TIEDÄN JA MUISTAN

Jokainen ihminen aloittaa maailman tutkimisen lähtökohtana oma itsensä – muistatteko miten vauva huomaa omat varpaansa ja sormensa! Mitä vanhemmiksi tulemme, sitä suuremmiksi ympäristömme kasvaa. Se kasvaa asteittain, ja se voi oikeastaan kasvaa niin suureksi kuin sen haluamme kasvavan. Ympäristömme myötä kasvaa myös kokemuksemme siitä.

Parin vuoden tauon jälkeen, juhlimme jälleen Runeberginviikkoa kuten sitä kuuluu juhliä, helmikuussa. Ohjelman voi kuvailla olevan pienempi ja tiiviimpi kuin aiemmin, mutta sitä laadukkaampi. Ohjelma kertoo pitkälti meistä yksilöistä eri ympäristöissä, myös yksilöstä suhteessa ryhmään. Ohjelma kertoo erilaisista ihmissuhteista ja elämäntarinoista, siis: Olen, tiedän ja muistan. En halua edes yrittää määritellä etukäteen kaikkea mitä tämän vuoden teemaotsikko pitää sisällään, koska kaikki viikon esiintyjät kertovat oman tarinansa ja yleisö päättää itse, mitä teemaotsikko tarkoittaa juuri Sinulle.

Runeberginviikkoa 2023 koordinoi kulttuuritoimiston henkilökunta: kulttuurituottaja Annika Strömberg yhdessä allekirjoittaneen kanssa. Suurena apuna ja asiantuntijana kanssamme työskentelee kaupunginkirjaston Annika Högväg (vs. kirjastopalvelupäällikkö ja aikuistenosaston johtaja), Pietarsaaren museon Jeanette Edfelt (museoamanuenssi), sekä kirjailija Ellen Strömberg. Toivomme että löydätte omat suosikkinne ohjelmasta. Muistakaa käydä sivulla www.runeberginviikko.fi, josta voi nähdä koko ohjelman sekä tämän vuoden esiintyjien (kirjailijat sekä artistit) esittelyt.

Tervetuloa Runeberginviikolle!

Marja-Leena Hyytinen,
Kulttuuripalvelupäällikkö, Pietarsaaren kaupunki



Valokuvaaja: Eva-Stina Kjellman

Pietarsaaren kulttuuriviikko, Runeberginviikko, järjestetään vuosittain Suomen kansallisrunoilijan Johan Ludvig Runebergin kunniaksi. J.L. Runeberg syntyi 5. helmikuuta 1804 Pietarsaassa.

LÖRDAG – LAUANTAI 4.2

FARFARS STOL

Malmskagården kl. 15.00. Fritt inträde.

Berättelser, dragspel och bas

Farfar var Lisbeth Zittras första och största språkliga inspiratör. I programmet "Farfars stol" utgår hon ifrån farfar och berättelser ur hans liv, men gör också utflykter till andra berättelser som delvis förekommit i hennes kolumner under ett antal år.

"Det är genom det vi väljer att minnas som vi bygger vår identitet. Att vi delar vår berättelse med andra gör oss till dem vi är," säger Lisbeth Zittra. Hon har tidigare arbetat som speciallärare men presenterar sig gärna som ordbrukare i tal, skrift och på estraden.

Berättelserna varvas med musikaliska inslag av Mia Willnäs på ackordeon och Jari Niemelä på kontrabas.



FARFARS STOL



LISBETH ZITTRA



MIA WILLNÄS



JARI NIEMELÄ

4.2

MIDVINTERKONSERT

Sömmtuta och tigerlilja - Madrigalen 25 år

Schaumansalen kl. 19.00.

Madrigalen firar 25 år med en stämmingsfull Midvinterkonsert i Schaumansalen, Jakobstad.

Sömmtuta och tigerlilja är titeln på ett för Madrigalen specialkomponerat jubileumsverk av Andrea Eklund med text av Alexandra Sandbäck.

Madrigalen juhlii 25 vuotta tunnelmallisella keskitalvikonsertilla Pietarsaaren Schaumansalissa.

Sömmtuta och tigerlilja on Andrea Eklundin erityisesti Madrigalenille säveltämä juhlateos Alexandra Sandbäckin tekstillä.

Dirigent/Kuoronjohtaja: Johan Tonberg
Gästdirigent/Vieraileva kuoronjohtaja: Andrea Eklund

Biljetter kan köpas från netticket.fi samt infopoint vid Campus Allegro 25€ / 15€ (under 15 år)



4.2

MÅNDAG – MAANANTAI 6.2

SÅ LÄNGE VI MINNS – EN KVÄLL FÖR WAVA

Stadsbiblioteket i Jakobstad kl. 18.30.
Fritt inträde.

Pietarsaaren kaupunginkirjasto klo 18.30.
Vapaa pääsy.

Kvällen är tillägnad författaren Wava Stürmer. Vi som minns är Anita Wikman, Gurli Lindén, Alexandra Sandbäck, Gita Hassel och Monica Borg-Sunabacka. Charlotta Kerbs står för musiken.

Utdelning av Jakobstads kulturpris 2023.

Kaffeservering och Runebergstårtor från kl. 18.00. Varmt välkomna!

Niin kauan kuin muistamme - Wavan ilta

Ilta on omistettu kirjailija Wava Stürmerille. Me, jotka muistamme, olemme Anita Wikman, Gurli Lindén, Alexandra Sandbäck, Gita Hassel ja Monica Borg-Sunabacka. Musiikista vastaa Charlotta Kerbs.

Pietarsaaren kulttuuripalkinto 2023.

Kahvitarjoilu ja Runebergintorttuja klo 18.00 alkaen. Lämpimästi tervetuloa!



WAVA STÜRMER

6.2

Foto: Jakobstads museum

TISDAG – TIISTAI 7.2

UNGA SKAPAR - NUORET LUOVAT

Schaumansalen kl. 18.30. Fritt inträde.
Schaumansali klo 18.30. Vapaa pääsy.

Elever från Wava-Institutets alla fyra inriktningar (dans, musik, teater- och bildkonst) framför musik eller andra program de själva skapat eller skapar i stunden. Välkommen på en kreativ konsert!

Opiskelijoita Wava-Opiston kaikista neljästä koulutusohjelmasta (tanssi, musiikki, teatteri ja kuvataide) esittävät musiikkia ja muuta ohjelmaa, jonka he ovat itse luoneet tai luovat siinä hetkessä. Tervetuloa luovaan konserttiin!



7.2

SÁPMI-SVENSKFINLAND: ETT SAMTAL OM KULTUR, MILJÖ OCH RÄTTVISA.

Stadsbiblioteket i Jakobstad kl. 18:00.
Fritt inträde.

Under 2022 gjorde Simon Gripenberg publikationen "Sápmi-Svenskfinland", i vilken han intervjuar konstnärer och aktivister inom Sápmi och Svenskfinland.

I detta samtal, som arrangeras dagen efter den samiska nationaldagen, möts Simon och Anni-Kristiina Juuso (uppkopplad via Zoom) för att diskutera om frågor kring kultur, miljö och rättvisa.

Anni-Kristiina – som är en av de som intervjuas i publikationen – är skådespelare, jurist och renskötarsame, bosatt i Giehtaruohttas (Finska armen). Simon är konstnär, bosatt i Jakobstad.

Moderator för samtalet är Kjell Lindroos, till vardags granskande journalist på YLE:s program Spotlight.



SIMON GRIPENBERG

Foto: privat



ANNI-KRISTIINA JUUSO

Fotograf: Satu Mali



KJELL LINDROOS

7.2

KIRJAILIJA-ILTA ANNA SOUDAKOVAN SEURASSA

Pietarsaaren kaupunginkirjasto kl. 19.00.
Vapaa pääsy.

Anna Soudakova (s.1983) on äidinkielen, sekä ranskan ja venäjän kielen opettaja. Hän asuu miehensä ja kahden lapsensa kanssa Vantaalla. Hän on syntynyt Pietarissa taiteilijaperheeseen. 8-vuotiaana hän muutti vanhempiensa kanssa Turkuun. Soudakova on rakastanut kirjoja ja kirjoittamista kouluajoista lähtien. Hänen mukaansa siinä, kuinka äänneet yhdistyvät sanoiksi ja sanat tarinoiksi, on taikaa. Hän rakastaa sanoja, jotka maistuvat herkullisilta ja joita yhdistämällä tarinasta tulee laulu.

Soudakovan esikoisromaani Mitä männyt näkevät (2020) kertoi Stalinin vainoihin kadonneiden isoisovanhempien tarinan ja pohjautui Annan isoisan elämään. Kirja oli Helsingin Sanomien kirjallisuuspalkintoehdokkaana vuonna 2020.

Varjele varjoani (2022) on koskettava romaani maahanmuuttajanaisestä ja hänen Suomessa varttuneesta tyttärestään. Anna Soudakovan kanssa keskustelelee Anna-Maija Lyyra, eläkkeellä oleva biologian opettaja.



ANNA SOUDAKOVA



ANNA-MAIJA LYYRA

7.2

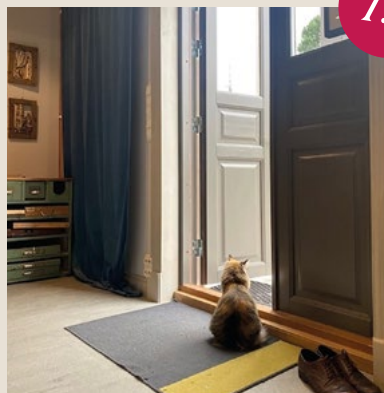
Valokuva: Veikko Somerpuro.

ARTIST TALK MED KONSTNÄREN PATRIK QVIST

Tryckverkstaden Bland Typer & Tryck (Tingshusgatan 4), kl. 18.00. Fritt inträde.

Först var ordet / först var platsen

Patrik Qvist är konstnär med arkitektbakgrund. Han bor och arbetar i Stockholm. Under sitt artist talk berättar han om hur han arbetar med temporära textinstallationer i offentliga rum och titta lite närmare på hur dynamiken mellan ord/text och plats / gestaltning kommer till uttryck i hans arbete. Vad kom först- texten eller platsen?



BLAND TYPER & TRYCK

7.2

ONSDAG - KESKIVIikko 8.2

ARTIST TALK MED BILD-KONSTNÄR OCH FÖRFATTARE EMMA AHLGREN

Tryckverkstaden Bland Typer & Tryck (Tingshusgatan 4), kl. 18.00. Fritt inträde.

Ett interaktivt artist-talk med högläsning. Hur drar man nytta av att vara både bildkonstnär och författare, jobbar man på olika sätt då man skapar konst eller skriver text? Vad betyder texten för det konstnärliga skapandet? Kom och hör på och diskutera med Emma Ahlgren till tryckverkstaden Bland Typer & Tryck!



EMMA AHLGREN

8.2

Jugend Kultur rf presenterar

KULTURSOFFAN - EN LÄTTSAM TALKSHOW I JUGENDSALEN

Jugendsalen kl. 19.00

Biljetter säljs i dörren och kostar 10€ för vuxna och 5€ för studerande och Jugend Kultur rfs medlemmar. Salt och sött serveras.

“Kultursoffan” är en nyproducerad live-talkshow där tre lokala kulturpersonligheter bjuds in för ett avslappnat och lättsamt samtal i soffan i Jugendsalen tillsammans med programledaren, artisten Fredrik Furu.

Den första “Kultursoffan” ordnas den 8 februari under Runebergsveckan i samarbete med Kulturbedriften i Jakobstad. Gäster i soffan är författaren och färsk Augustprisvinnaren Ellen Strömberg, nya Jarotränaren Stephen Ward och artisten och certifierade mediumet Nina Lassander.

Ett husband under ledning av kapellmästare Victor Nyblom står för musiken och publiken bjuds både på gästernas favoritlåtar och en del överraskningar.

Varmt välkomna!



8.2

8.2

OLEN, MUISTAN JA TIEDÄN

Pietarsaaren kaupunginkirjasto klo 19.00.
Vapaa pääsy.

Ville Verkkapuro keskustelee Pete-romaanistaan Philip Teirin kanssa.

Pietarsaaressa kasvanut Ville Verkkapuro (s. 1990) on helsinkiläistynyt muusikko ja kirjailija, joka on soittanut mm. Vestan, New Ron ja Elias Gouldin kanssa. Kosmos julkaisi hänen esikoiskirjansa Peten syyskuussa 2022. Kirja sai erinomaisen vastaanoton: se valittiin Helsingin Sanomien kirjallisuuspalkinnon ehdokkaaksi osana vuoden parhaista esikoiskirjoista, minkä lisäksi se valittiin Helsingin Sanomissa vuoden 2022 parhaiden kaunokirjojen joukkoon. Pete on dokumenttiromaani addiktioista, hyvän elämän etsimisestä ja epäselvissä oloissa kuolleen isän salaisuudesta. Kirja sijoittuu osin Pietarsaareen.

Nyt Verkkapuro palaa kotikaupunkiinsa keskustelemaan kirjan teemoista, taustoista ja siitä, mikä ei päätynyt sivuille. Keskustelu käydään yhdessä niinikään pietarsaarelaistaisen kirjailijan Philip Teirin kanssa. Verkkapuro esittää tapahtumassa myös ennenkuulemattomia musiikkikappaleita.



VILLE VERKKAPURO



PHILIP TEIR

Philip Teir. Kuva Arto Wikari.

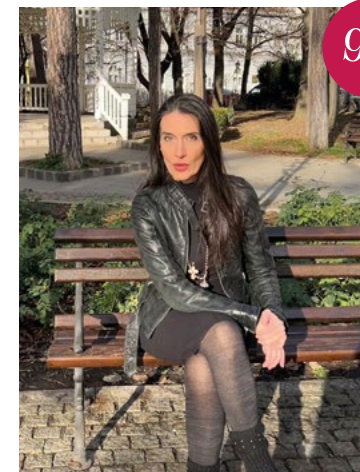
TORSDAG – TORSTAI 9.2

ARTIST TALK MED SKÅDESPELARE OCH REGISSÖR JELENA MILA

Tryckverkstaden Bland Typer & Tryck
(Tingshusgatan 4), kl. 18.00. Fritt inträde.

Från idé till gestaltning

Jelena Milas flerspråkiga konstnärliga resa från Belgrad via New York till Stockholm. Om skillnaden att spela på Nationalteatern i Belgrad, Nationalteatern i Montenegro – Podgorica och Kungliga nationalteatern – Dramaten Stockholm. Under tiden mognar man för att skapa egen teater/ film – hittar roliga ämnen, teman som skildrar över lokala gränser, berikar och ger nya perspektiv på våra okunskaper, på vår glömska eller på våra drömmar. All scenframställning tangerar minnen. Vilka minnen är viktiga att bevara? Och varför? Om de frågorna och mycket mer, kommer Jelena att berätta om under sitt artist talk.



JELENA MILA

9.2

RUNO- JA VIISUHETKI

Pietarsaaren kaupunginkirjasto klo 18.00.
Vapaa pääsy.

Runeberginviikolla 2023 keskitytään pitkälti teksteihin ja kirjoittamiseen ja näiden merkitykseen unohtamatta tekstien merkitystä lauluissa ja laulamiseksi. Runo- ja viisuhetki on tulkintojen ilta, ja sen sisällöstä vastaa musiikin osalta Johannes Ahlvik ja tekstien osalta Pietarsaaren Näyttämön edustajat.



JOHANNES AHLVIK

9.2

Kuvaaja: Noora Storlund

EN FLICKAS UPPVÄXT FÖR HUNDRA ÅR SEN – MUSIKEN BÄR I OROSTIDER

Jakobstads museum kl. 19.00. Fritt inträde.

En stund med samtal och musik. Författaren Christina Korkman och kompositören Eva-Lott Björklund träffas kring romanen Ellen Linnea och tiden runt 1918. Finland frigjorde sig från Ryssland och livsmedelsbrist, oro och rädsla var en del av vardagen. Musiken gav glädje, trygghet och hopp.



EVA-LOTT BJÖRKLUND &
CHRISTINA KORKMAN

9.2

BAG OF MUSIC

Fiika kl. 19.00. Fritt inträde.

Bag of Music är en nybildad grupp med lokala musiker från Jakobstad. Gruppen spelar finsk- och finlandssvensk folkmusik samt covers med touch av progressiv rock.

Bag of Music on vastaperustettu yhtye, joka koostuu paikallisista muusikoista. Yhtye soittaa suomalaista-, suomenruotsalaista kansanmusiikkia sekä covereita progressivisella rocktyylillä.

Bag of Music is a new group with local musicians. Bag of Music plays folkmusic and covers with a touch of progressive rock

Lineup:

Daniel Ainasoja, sång och gitarr
Susanna Halden, fiol
Johanna Lönngren, fiol
Sven Wannäs, hammond/moog
Markku Lönngren, bas
Jan "Nani" Stenhäll, trummor



BAG OF MUSIC

9.2

FREDAG – PERJANTAI 10.2

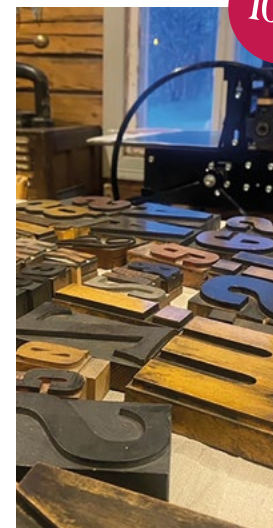
TYPFEST MED DISKUSSION

Mingel och snacks. Varmt välkomna!

Tryckverkstaden Bland Typer & Tryck (Tingshusgatan 4), kl. 18.00. Fritt inträde.

Under Runebergsveckan ordnas tre artist talk vid tryckverkstaden Bland Typer & Tryck. Nu sammanstrålar alla konstområdenas representanter i ett gemensamt program som vi valt att kalla Typfesten. Högläsning och diskussion om ämnen som: Vad är en bra text? Vågar man misslyckas med sin egen eller någon annans text (t.ex. på scen)? När vet man att en text är klar, när vågar man släppa den? Var går gränsen mellan det konstnärliga och akademiskt korrekta? Var kommer etiken in? Diskussion under ledning av moderator.

Medverkande är bildkonstnär och författare Emma Ahlgren, skådespelare och regissör Jelena Mila och konstnär med arkitektbakgrund Patrik Qvist.



10.2

LÖRDAG – LAUANTAI 11.2

PÅ SPÅRET MED TOPELIUS OCH RUNEBERG TOPELIUKSEN JA RUNEBERGIEN JÄLJILLÄ

Jakobstads stadsbibliotek kl. 12.30. Fritt inträde.
Pietarsaaren kaupunginkirjasto klo 12.30. Vapaa pääsy.

Ta en tur från Nykarleby till Jakobstad i Topelius och paret Runebergs fotspår. I en ny digital kulturrutt som lanseras under 2023 får du genom författarnas texter bekanta dig med nejdens kulturarv och historia. Projektkoordinator Jeaninne Bredbacka presenterar Jakobstads Museums projekt.

Projektkoordinaattori Jeaninne Bredbacka kertoo Pietarsaaren museon kulttuurireittihankkeesta. Hanke vie meidät Uudestakaarlepystä Pietarsaaren Topeliusten ja Runebergien jalanjäljissä. Tänä vuonna lanseerattavan digitaalisen – kirjailijoiden teksteihin perustuvan kulttuurireitin kautta – voit tutustua seudun kulttuuriperintöön ja historiaan.

FRÅN GOETHE OCH BRÖDERNA GRIMM TILL RUNEBERGS SERBISKA FOLKVISOR

GOETHESTA JA GRIMMIEN VELJEKSIÄ RUNEBERGIN SERBIALAISIIIN KANSANLAULUIHIN

Jakobstads Stadsbibliotek kl. 13.00. Fritt inträde.
Pietarsaaren kaupunginkirjasto klo 13.00. Vapaa pääsy.

Johan Ludvig Runeberg har en koppling till de serbiska folkvisorna. Dessa hade han intresserat sig för genom boken *Serbische Volkslieder ins Deutsche übertragen* von P. von Goetze, ett urval av Vuk Stefanović Karadžić insamling av Serbiska folkvisor. Runeberg fick boken av vännen Fredrik Cygnæus, som Runeberg och i några veckor även Johan Wilhelm Snellman, delade bostad med hösten 1828. När Runeberg fann boken, bland sina många böcker på golvet, kunde han inte sluta läsa den. Om de serbiska folkvisorna och Runebergs koppling till dessa, berättar Jelena Mila – skådespelerska och dr Slobodan Jankovic – historiker. Programmet går på engelska, (dikterna läses på svenska). Frågor kan ställas på både svenska och finska.

Johan Ludvig Runebergillä on yhteys serbialaisiin kansanlauluihin, joista hän oli kiinnostunut *Serbische Volkslieder ins Deutsche übertragen* von P. von Goetze -kirjan kautta. Runeberg sai kirjan ystävältään Fredrik Cygnæukselta, jonka kanssa Runeberg ja Johan Wilhelm Snellman jakoivat asunnon syksyllä 1828. Kun Runeberg myöhemmin löysi kirjan, muiden kirjojensa seasta lattialta, hän ei voinut lopettaa sen lukemista. Serbialaisista kansanlauluista, ja Runebergin yhteydestä näihin, kertoo Jelena Mila – näyttelijä, ja toht. Slobodan Jankovic – historioitsija. Ohjelma on englanninkielinen, (runot luetaan ruotsiksi). Kysymyksiä voi esittää sekä suomeksi että ruotsiksi.



DR SLOBODAN JANKOVIĆ



JELENA MILA

11.2

SKOLOR OCH DAGHEM KOULUT JA PÄIVÄKODIT:



VICKAN & VÄINÖ



TANJA AUMANEN



RIITTA PALOVUORI

Fotograf: Eva-Stina Källman

UTSTÄLLNINGAR – NÄYTTELYT:

Videokonstverket Växt – Videotaideteos Kasvu

“Växt” är ett tvåspråkigt videokonstverk som kombinerar element av poesi, dokumentärfilm och experimentell animation för att berätta en historia om ett samhälle som växer. Det här går att tolka bokstavligt, som en stad som får plats för fler invånare och flera levande varelser, men det går också att se verket som en metafor för att växa förbi sina problem och svårigheter. Verket består dels av videomaterial som spelats in under sommaren 2020 och 2021, och dels av nyskapade texter och animationer som blivit färdiga under vintern 2023.

Videokonstverket är skapat av bildkonstnär Johan Sandås och finns i Stadsbiblioteket i Jakobstad (1a våningen) 1-28.2.2023.

“Kasvu” on kaksikielinen videotaideteos, joka yhdistää runouden, dokumentin ja animaation kertoakseen tarinan kasvavasta yhteiskunnasta. Tämän voi tulkita kirjaimellisesti, kaupunkina, joka antaa tilaa yhä useammalle asukkaalle ja yhä useammalle elävälle olenolle, mutta videoteksen voi myös nähdä metaforana omien ongelmien ja vaikeuksien ohi kasvamiselle. Taideteos koostuu osittain kesien 2020 ja 2021 aikana kuvatusta videomateriaalista, sekä osittain uusista vuoden 2023 talvella syntyneistä teksteistä ja animaatioista.

Videotaideteoksen on luonut kuvataiteilija Johan Sandås ja se on nähtävillä Pietarsaaren kaupunginkirjastossa (1 krs) 1.-28.2.2023.



Jakobstads museum – Pietarsaaren museo:

Ska vi spela? Sällskapsspel ur museets samlingar - Pelataanko? Seurapelejä museon kokoelmista

Utställningen finns i Malmska gården och öppnar 1.2.2023. Samtidigt kan du bekanta dig med den förnyade basutställningen med audioguide i Malmska gården och stadens historia.

Malmska Gården är öppen tisdag – söndag kl. 12-16 under Runebergsveckan. Museets inträde är 6€ och 5€ för pensionär. Inträdet är fritt för barn under 18 år och studerande.

Näyttely on Malmin talossa ja avaa 1.2.2023. Samanaikaisesti voit tutustua Malmin talon audio-oppaalla uudistettuun perusnäyttelyyn sekä kaupungin historiaan.

Malmin talo on avoinna tiistai – sunnuntai klo 12-16 Runeberginviikon aikana. Museon pääsymaksu on 6 € ja 5 € eläkeläisille. Alle 18 vuotiaat nuoret ja lapset sekä opiskelijat ilmaiseksi.



Jakobstads stadsbibliotek – Pietarsaaren kaupunginkirjasto:

Camilla Fagerholm & Lotta Roos: Gamla vänner & barnasinne – Vanhat ystävät & lapsenmieli

“Otaliga målningar och många utställningar har det blivit genom åren, men den här gången ville teckningar fram. Bilder som kom till mig under sommaren, som väckte mitt barnasinne till liv, som en berättelse i en bok”. (Camilla Fagerholm)

“Då jag ställer mig och målar kopplar jag av till 100%. Jag tar de färger som känns rätt just för stunden och tänker inte på förhand ut hur målningen ska bli. Ibland blir den bra och det är de tavlorna jag nu ställer ut. Det är första gången jag ställer ut mina tavlor.” (Lotta Roos)

Utställningen finns under januari och februari på 1a våningen i Stadsbiblioteket.

Näyttely on Pietarsaaren kaupunginkirjaston 1. kerroksessa tammi- ja helmikuun ajan.



Bo Isomaa: Nära havet – Lähellä merta

Konst på andra våningen – Taidetta toisessa kerroksessa

1.2 – 31.7.2023

Bo Isomaa är född i Jakobstad och har arbetat här som läkare. Efter pensioneringen har han ägnat sig mycket åt naturfotografering, och även avlagt examen för naturfotograf. Isomaa har tidigare gett ut två fotoböcker om den österbottniska skärgården (Ljus över skären – Ulapan loiste 2018, Bedårande havsband – Lumoava merenranta 2021). Alla naturfotografer har sina favoritlandskap. Isomaa trivs bäst i havsbandets öppna landskap som bjuder på stora kontraster mellan vinterns istäckta havsstränder belysta av den låga solen och sommarens glittrande fjärdar, solvarma klippor och frodiga strandängar. I utställningen "Nära havet" visas bilder från det österbottniska havsbandet med fågelungar, fyrar, båkar och skärgårdsbåtar som havsnära motiv.

Bo Isomaa on syntynyt Pietarsaareissa ja työskennellyt täällä lääkärinä. Eläkkeelle jäätyään hän on omistautunut luontokuvaukselle ja on myös valmistunut luontokuvaajaksi. Isomaa on aiemmin julkaissut kaksi Pohjanmaan saaristoa käsittelevää kuvakirjaa (Ljus över skären - Ulapan loiste 2018, Bedårande havsband - Lumoava merenranta 2021). Kaikilla luontokuvaajilla on suosikkimaisemansa. Isomaa viihtyy parhaiten merenrannan avoimissa maisemissa, joissa on suuria kontrasteja talven jääpeitteisen, matalan auringon valaiseman merenrannan ja kesän kimmeltävien lahtien, auringon lämmittämien kallioiden ja rehevien niittyjen välillä. Näyttely "Lähellä merta" esittelee kuvia Pohjanmaan merialueelta, ja merenkulun aiheina ovat linnunpoikaset, majakat, veneet ja saaristoveneet.

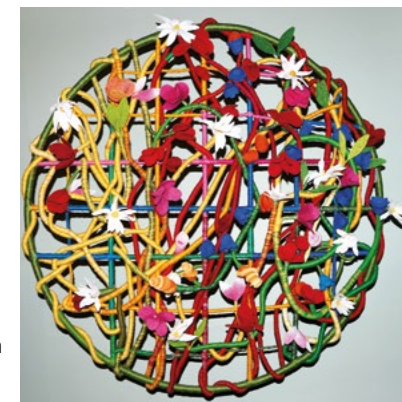


Kaarina Heikinheimo: Vandringsutställning 2023 Kiertonäyttely

Konstnären Kaarina Heikinheimo (f. 1946) från Vasa är känd som textilkonstnär. Hennes konstnärarbana sträcker sig över fem decennier. Hon har gjort experimentella verk, ofta i stor skala. Som konstnär målar hon med tråd, vid sidan av den traditionella lintråden använder hon koppartråd eller överraskande nog glastråd. Hon är känd för sina färgglada och glädjefyllda textilverk. Konstverkens motiv sträcker sig från naturens hav och skog till vardagliga föremål som prinsessstårter eller karameller.

Kaarina Heikinheimos vandringsutställning 2023 finns under februari i Stadsbibliotelet på 1:a våningen i monter

Vaasalainen taiteilija Kaarina Heikinheimo (s.1946) tunnetaan tekstiilitaiteilijana, jonka taiteellinen ura ulottuu yli viidelle vuosikymmenelle. Hän on toteuttanut kokeellisia teoksia usein suuressa mittakaavassa. Taiteilijana hän maalaa langalla, joka perinteisen pellavan lisäksi voi olla esimerkiksi kuparilankaa tai lasilankaa. Hänet tunnetaan värikkäistä, ilottelevista tekstiiliteoksistaan. Teosten aiheet ulottuvat merestä ja metsästä arkisiin esineisiin kuten prinsessakakkuun ja karamelleihin.



Kaarina Heikinheimon kiertonäyttely 2023 on nähtävillä helmikuun aikana kaupunginkirjaston 1. kerroksessa.

Campus Allegro, White box

Radical Landscape

Utställning av bildkonststuderande på Novia

Utställningen öppnar 6.2. Fritt inträde.

Demokrati, det fria ordet, identitet, miljöfrågor. Våga vara i världen, våga ta in världen.

Vad ser du? Vad vill du reagera på via din konst? Hur vill du närma dig frågan och konstnärligt undersöka motivet?

Vår gästkonstnär, journalisten, fotografen, läraren, Laryssa Shehyrakova som skulle hålla utställning i februari på Campus Allegro har fängslats den 6 december 2022 i Vitryssland för att hon som journalist rapporterat om läget i sitt land. Författaren Lilian Sjölund blir trakasserad och hotad till livet på grund av sina ledarspalter i lokalpressen i Västerbotten.

Bildkonstnären Patrik Qvist håller workshop med temat Vem får säga vad? Vem får tala här? Är det fritt fram? Dessa och andra har vi fått träffa under kursens gång. Vi läser böcker och samtalar. Skapar. Det väcker frågor.

Psykisk ohälsa eskalerar bland barn och unga, varför? Är en diagnos en identitet? Sexualiteten är det en livskraft? Vad betyder det att vara flykting eller immigrant?



Nele Tobor, akryl på pannå

Campus Allegro, Banksalen – Pankkisali

Enemmän kuin silmäni näkevät – nykytaidetta Roger Broon lahjoituskokoelmasta

Mer än mina ögon kan se – nutidskonst ur Roger Broos donationssamling

Näyttely esillä 4.2 - 3.3. Vapaa pääsy.
Utställningen pågår 4.2 - 3.3. Fritt inträde.

Vuonna 2017 edesmennyt Roger Broo vaikutti pitkään suomenruotsalaisessa kulttuurielämässä ja oli Åbo Akademin pitkäaikainen hallintojohtaja. Hän oli kiinnostunut nykytaiteesta ja teoksista, joissa oli yhteiskuntakriittinen näkökulma. Hänelle oli tärkeää tukea nuoria taiteilijoita ja hän osti usein lupaavien nuorten taiteilijoiden teoksia. Monet näistä taiteilijoista ovat tänä päivänä tunnettuja ja arvostettuja, osa myös kansainvälisesti menestyneitä.

Näyttelyssä on esillä osa niistä taideteoksista, jotka Roger Broon leski Harriet Silius lahjoitti Åbo Akademin säätiölle vuonna 2021. On pieniä, yksityiskohtaisia graafisia teoksia, piirustuksia sekä suuria öljy- ja akvarellimaalauksia. Lisäksi mukana on keraamisia veistoksia ja sekatekniikoin tehtyjä teoksia.

Roger Broo oli yksi Campus Allegron perustamisen avainhenkilöistä ja näyttely on osa Campus Allegron 10-vuotisojelmää. Näyttelyn on kuratoinut Tuija Peltomaa. Näyttely oli esillä Turussa syksyllä 2022.

Roger Broo, som gick bort år 2017, verkade länge inom det finlandssvenska kulturlivet och arbetade under en lång tid som förvaltningsdirektör vid Åbo Akademi. Han var intresserad av nutidskonst och av verk med en samhällskritisk vinkling. Det var viktigt för honom att stödja unga konstnärer, och han köpte ofta verk av lovande unga talanger. Många av konstnärerna är idag kända och etablerade, flera även internationellt framgångsrika.

I utställningen presenteras ett urval av de konstverk som år 2021 donerades till Stiftelsen för Åbo Akademi av Roger Broos änka Harriet Silius. Det är detaljrika små grafiska verk och teckningar jämsides med stora måleriska olje- och akvarellmålningar. Även keramiska skulpturer och verk i olika blandtekniker finns med.

Roger Broo var en av nyckelpersonerna bakom skapandet av Campus Allegro och utställningen ingår i Campus Allegros 10-års jubileumsprogram. Utställningen har kuraterats av Tuija Peltomaa och visades hösten 2022 i Åbo.

Öppet - Avoinna
Tisdag/Tiistai - Fredag/Perjantai 10-17
Lördag/Lauantai 10-15

Campus Allegro, Köpmansgatan/
Kauppiaankatu 10, 68600 Jakobstad/
Pietarsaari



Mirimari Väyrynen, Stängda dörrar,
2001, blandteknik.

JAKOBSTAD  PIETARSAARI

Kulturbyrån

Kulttuuritoimisto

 Svenska
kulturfonden

Strengbergiska
Stiftelsen

YRKESHÖGSKOLAN
NOVIA



@Runebergsveckan



@RunebergsveckanRuneberginviikko

25 VUOTTA ELÄMYKSIÄ

XXV KOKKOLAN TALVIHARMONIKKA

KARLEBY VINTERACCORDEON

10.-18.2.2023

WWW.TALVIHARMONIKKA.COM

 Finland
Festivals



runebergsveckan.fi / runeberginviikko.fi

4-11.2.2025

